

-----  
**Adatvédelmi tájékoztató**  
**(for English readers: start from page 14.)**

**A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete (általános adatvédelmi rendelet, GDPR) alapján**

Az alábbiakban felsorolt vállalkozások – az azonos székhely, a részben közös tulajdonosi kör és az egymáshoz részben kapcsolódó vállalkozási tevékenység okán – 2018. június 18-án megállapodást kötöttek, hogy az EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE (2016. április 27.) szerinti adatkezelést közösen végzik.

A közös adatkezelők felsorolása

1. Vállalkozás neve: Cecz Trade Center Zrt.

Képviseli: Zheng Shaomin és Wang Dongxia

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 11862288-2-42

Email elérhetősége: info@cecz.eu

Telefonos elérhetősége: 06 1 414 7288

2. Vállalkozás neve: Crystal Future Service Kft.

Képviseli: Wang Dongxia

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 25919211-2-42

Email elérhetősége: wangdongxia@cecz.org

Telefonos elérhetősége: 06 1 414 7288

3. Vállalkozás neve: First Service Kft.

Képviseli: Nagy Péter Dániel

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 13839992-2-42

Email elérhetősége: wangdongxia@cecz.org

Telefonos elérhetősége: 06 1 414 7288

4. Vállalkozás neve: Chinese Headlines Media Kft.

Képviseli: Li Haodong

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 24064215-2-42

Email elérhetősége: info@iconhome.hu

Telefonos elérhetősége: 06 1 414 7288

5. Vállalkozás neve: Cecz Közép-európai Kft.

Képviseli: Zheng Shaomin és Wang Dongxia

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 23462098-2-42

Email elérhetősége: info@cecz.eu

Telefonos elérhetősége: 06 1 414 7288

6. Vállalkozás neve: Cecz Logistic Park Management Kft.

Képviseli: Zheng Shaomin és Wang Dongxia

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 24812283-2-42

Email elérhetősége: info@cecz.eu

Telefonos elérhetősége: 06 1 414 7288

7. Vállalkozás neve: Ocean Silk Road Supply Chain Kft.

Képviseli: Ran Weichen

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 26226170-2-42

Email elérhetősége: info@iconhome.hu

Telefonos elérhetősége: 06 1 414 7288

8. Vállalkozás neve: Szalamandra Sure Faith House Kft.

Képviseli: Yu Yahua

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 23576328-2-42

Email elérhetősége: szalamandra-surefaith@hotmail.com

Telefonos elérhetősége: 06 1 414 7288

### **A Közös Adatkezelők az Érintettek számára Kapcsolattartóként kijelölik**

Vállalkozás neve: Cecz Közép-európai Kft.

Képviseli: Zheng Shaomin és Wang Dongxia

Vállalkozás székhelye: 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

Adószáma: 23462098-2-42

Cégjegyzékszám: 01-09-966669

Email elérhetősége: v.eva.1968@gmail.com

Telefonos elérhetősége (nem rögzített vonal): 06 1 414 7288

Honlap elérhetőségek : (vakok és gyengén látók részére nem akadálymentesített): [www.chinasmartexpo.com](http://www.chinasmartexpo.com), és [www.cecz.eu](http://www.cecz.eu)

### A Vállalkozások tevékenységei

Név	Tevékenység
-----	-------------

Cecz Trade Center Zrt.	Üzlet- és vállalkozástámogatás Kína és Európa, ezen belül Közép-európa és Magyarország között. Kapcsolatteremtés, piaci információk nyújtása, jogi és pénzügyi szolgáltatások.
Cecz Közép-európai Kft.	Holdinglekezelő / Rendezvényszervező
Cecz Logistick Park Management Kft.	Ingatlankezelés
Ocean Silk Road Supply Chain Kft.	Szállítás és kiegészítő szolgáltatásai
Szalamandra Sure Faith House Kft.	Ingatlan adás-vétel
Chinese Headlines Media Kft.	Számítógépes programozás
First Service Kft.	Épületüzemeltetés
Crystal Future Service Kft	Épülettakarítás

A vállalkozások adattovábbítást is végeznek:

A Vállalkozások a számviteli feladatok ellátására adatfeldolgozót vesznek igénybe, számára továbbítják a szükséges adatokat. RIC 2002 Kft. 1152 Bp., Szentmihályi út 171.

A Vállalkozások közül a Cecz Trade Center Zrt. az adatokat könyvvizsgálója számára is továbbítja. Juhász Katalin, JuS 2000 Kft. 2000 Szentendre, Vak Bottyán u. 1.

A szállítással foglalkozó Vállalkozás az útdíj-fizetés miatt adatokat továbbít a Ghibli Kft. 1211 Budapest, Petróleum u. 2. részére.

Az ingatlan adás-vétellel foglalkozó vállalkozás adatokat továbbít az adás-vételi okiratot szerkesztő ügyvédnek. Dr. Füzi Tamás, 1055 Budapest, Szalay u. 5/b. II. 3.

## **Adatvédelmi tisztviselőt a Vállalkozás nem alkalmaz**

A Vállalkozások az **adatkezelésben érintett személyek köre, az adatkezelés célja és időtartama pontban megjelölt személyes adatok körét kezelik**

Profilalkotás: a Vállalkozások nem alkalmaznak profilalkotásos adatkezelést

A Vállalkozások honlapjukon sütiket alkalmaznak.

A Weboldalon tett látogatások során egy vagy több cookie-t – azaz egy-egy karaktorsorozatot tartalmazó kis fájlt – küldünk a látogató számítógépére, amely(ek) révén annak böngészője egyedileg azonosítható lesz. Ezen cookie-k a Google által biztosítottak, felhasználásuk a Google Adwords rendszerén keresztül történik. Ezeket a cookie-kat csak egyes al-oldalak látogatása esetén küldjük el a látogató számítógépére, tehát ezekben csak az adott al-oldal meglátogatásának tényét és idejét tároljuk, semmilyen más információt nem.

Az így elküldött cookie-k felhasználása a következő: A külső szolgáltatók, közöttük a Google, ezen cookie-k segítségével tárolják, ha a felhasználó korábban már látogatást tett a hirdető webhelyén, és ez alapján hirdetéseket jelenítenek meg a felhasználónak külső szolgáltatók - közöttük a Google - partnereinek internetes webhelyein. A felhasználók a Google hirdetések kikapcsolására szolgáló oldalon tilthatják le a Google cookie-jait. (Azt is jelezheti a felhasználók számára, hogy a Network Advertising Initiative leiratkozási oldalán a külső szolgáltatók cookie-jait is letilthatják.)

Alkalmazott cookie-k:

- Analitika, követés cookie
- Webhelyen keresztüli követés
- Bejelentkezési, felhasználó azonosító session cookie

A legtöbb böngésző menüsorában található „Segítség” funkció tájékoztatást nyújt arra vonatkozóan, hogy a böngészőben  
hogyan lehet letiltani a cookie-kat,  
hogyan fogadjon el új cookie-kat, vagy  
hogyan adjon utasítást böngészőjének arra, hogy új cookie-t állítson be,  
vagy  
hogyan kapcsoljon ki egyéb cookie-kat.

**A Vállalkozások a honlapjukon személyes adatokat nem gyűjtnek.**

## **I. Az adatkezelés jogalapja**

Szerződéskötés esetén az adatkezelés a szerződés teljesítéséhez, illetve jogszabály alapján szükséges. Az adatszolgáltatás önkéntes, az érintett nem köteles hozzájárulását megadni az adatkezeléshez, ugyanakkor tudomásul veszi, hogy az adatok megadása hiányában a Vállalkozás nem tudja az üzleti kapcsolatot vele a megkezdeni, vagy folytatni.

Egyéb esetekben az adat megadása önkéntes, az adatkezeléshez adott hozzájárulás visszavonása nem érinti a korábbi adatkezelés jogosságát.

## **II. Az adatkezelésben érintett személyek köre, az adatkezelés célja és időtartama**

**Az adatkezelés kiterjed valamennyi vevő, megbízó, megbízott, látogató, kiállító, vendég, partner adataira (érintettek).**

A Vállalkozások kizárólag abból a célból kezelnek személyes adatokat (adatok célhoz kötöttsége), hogy az érintettek részére a megbízási szerződésben meghatározott szolgáltatásokat, kifizetéseket nyújthassa.

Az Ingatlan adás-vétellel foglalkozó Vállalkozás külön törvény alapján a Pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásáról és megelőzéséről szóló törvény előírásai szerint, jogszabály alapján kezeli az ott előírt adatokat.

A Vállalkozások a következő adatokat kezelik:

<b>Adat fajtája</b>	<b>Adatkezelés célja, indoka</b>	<b>Az adatkezelés időtartama</b>
magánszemély megbízó / megbízott családi és utóneve, születési neve, születési helye és ideje, személyazonosító okmányainak típusa és száma, lakcíme, anyja neve, email címe, telefonszáma	a szerződés létrehozása, kapcsolattartás	keretszerződés esetén annak megszűnését, eseti megbízáskor annak teljesítését követő 8 év (Számviteli megőrzés)

Adat fajtája	Adatkezelés célja, indoka	Az adatkezelés időtartama
társas-vállalkozót képviselő magánszemély neve, email címe, telefonszáma	a szerződés létrehozása, kapcsolattartás	keretszerződés esetén annak megszűnését, képviselő megszűnése, eseti megbízáskor annak teljesítését követő 3 hónap
egyéni vállalkozó neve, székhelye, egyéni vállalkozói igazolvány száma, bankszámla száma, email címe, telefonszáma	a szerződés létrehozása, kapcsolattartás	keretszerződés esetén annak megszűnését, eseti megbízáskor annak teljesítését követő 8 év (Számviteli megőrzés)
közösségi tereket megfigyelő eszköz – biztonsági kamera	önkéntes hozzájárulás és a vállalkozás jogos érdeke alapján, személy és vagyonvédelem	15-60 nap (a mozgás-érzékelés gyakoriságától függően)
fényképek, videók a vállalkozás honlapján az ügyfelekről	önkéntes hozzájárulás alapján, dokumentálás, a tevékenység bemutatása az érdeklődőknek,	az ügyfelek egyedi hozzájárulásának visszavonásáig
a hírlevélre feliratkozottak neve, email címe, a feliratkozás dátuma	önkéntes hozzájárulás alapján információ nyújtása, kapcsolattartás	a feliratkozástól a visszavonásig, illetve ha az adatpontosítás céljából 2018. július 1. és 2019. december 31. között kiküldött emailek aktív válasz nélkül maradnak, akkor az utolsó adatpontosító email kiküldésének dátumától számított 3

Adat fajtája	Adatkezelés célja, indoka	Az adatkezelés időtartama
<p>a Vállalkozás közösségi oldala használóinak személyes adatai (nem zárt csoport) Facebook/Google+/Twitter/Pinterest/Youtube/Instagram/Linkedin stb. közösségi oldalakon önkéntesen regisztrált neve, illetve a felhasználó nyilvános profilképe</p>	<p>valamennyi érintett részére, aki önkéntesen regisztrált a Facebook/Google+/Twitter/Pinterest/Youtube/Instagram/Linkedin stb. közösségi oldalakon, és „lájkolta” a Vállalkozás weboldalát, információ nyújtása, kapcsolattartás</p>	<p>hónapig az adatok forrásáról, azok kezeléséről, illetve az átadás módjáról, és jogalapjáról az adott közösségi oldalon tájékozódhat az érintett. Az adatkezelés a közösségi oldalakon valósul meg, így az adatkezelés időtartamára, módjára, illetve az adatok törlési és módosítási lehetőségeire az adott közösségi oldal szabályozása vonatkozik</p>
<p>direkt marketing tevékenység során a megkérdezettek személyes adatai: név, életkor, lakcím, email cím, telefonszám, és a kérdőívben megkérdezett szokásai</p>	<p>önkéntes hozzájárulás alapján, a megbízó által megrendelt közvélemény-kutatás, felmérés elvégzése</p>	<p>az adatok felvételétől a megbízónak történő átadásig</p>
<p>üzleti rendezvényen a résztvevőkről készült fénykép és video (totálképek hozzájárulás nélkül, közeli képek hozzájárulással)</p>	<p>önkéntes hozzájárulás alapján, dokumentálás, a rendezvény bemutatása az érdeklődőknek</p>	<p>a rendezvényszervezői üzleti tevékenység tartama, illetve a résztvevők egyedi hozzájárulásának visszavonásáig</p>



Adat fajtája	Adatkezelés célja, indoka	Az adatkezelés időtartama
sajtó képviselői- név, telefonszám, e-mail cím	önkéntes hozzájárulás alapján, kapcsolattartás	szakmai kapcsolat végétől számított 1 év
programra jelentkező személyek (online, szóban, telefonon vagy e-mailben) - név, telefonszám, e-mail cím, jelentkezés dátuma, kiskorúaknál a jelentkező kora	önkéntes hozzájárulás alapján, kapcsolattartás, tájékoztatás	szakmai program megvalósulásának időpontjától számított 12 hónap
vendégkönyvben megadott személyes adatok – név, cím, telefon, email cím	adatkezelés nincs, csak adattárolás önkéntes hozzájárulás alapján, vélemény-nyilvánítás lehetősége	a vendégkönyv selejtezéséig
ingatlanértékesítés / bérbeadás esetén a magánszemély megbízó családi és utóneve, születési neve, születési helye és ideje, személyazonosító okmányainak típusa és száma, lakcíme, anyja neve, állampolgársága, adószáma, személyi száma, email címe, telefonszáma, az érintett ingatlan helyrajzi száma + külföldi állampolgár esetén tartózkodási címe	a megbízási szerződés létrehozása, majd hosszú távú kapcsolattartás	eseti megbízáskor annak teljesítését követő 8 év (Számviteli megőrzés), figyelőrendszerbe való feliratkozástól a leiratkozásig vagy 15 évig
vevőjelöltek / érdeklődők esetén a magánszemély megbízó családi és utóneve, születési helye és ideje,	az ingatlan-megtekintési nyilatkozat felvétele, majd hosszú távú kapcsolattartás	a nyilatkozat aláírásától számított 15 évig vagy visszavonásig

<b>Adat fajtája</b>	<b>Adatkezelés célja, indoka</b>	<b>Az adatkezelés időtartama</b>
lakcíme, email címe, telefonszáma		
járműszerelvények adatai, benne a rendszám	útdíj beszedése	a járműszerelvénynek az útdíj-köteles szakaszra való felhajtásától a lehajtásig
felelősségi igényt / panaszt benyújtó neve, lakcíme, azonosító igazolványainak megnevezése és száma	jogi eljárás alapján az igény / panasz elbírálása	a válasz kiküldésétől számított 5 év
meghatalmazottak személyes adatai: valamely, a vállalkozással kapcsolatos ügyben az érintett helyett és nevében eljáró személy neve, lakcíme, azonosító igazolványainak megnevezése és száma	önkéntes hozzájárulás alapján az érintett ügyének intézése	az ügy elintézésétől számított 5 év

A szerződéskötéshez szükséges adatok megadása a Vállalkozás szerződésben foglalt szolgáltatása nyújtásának feltétele, megadásuk hiányában, illetve azok utólagos törlési kérelme esetén a szolgáltatás nem vehető igénybe. A többi adat megadása önkéntes, az adatkezeléshez adott hozzájárulás visszavonása nem érinti a korábbi adatkezelés jogosságát.

### **III. Az adatkezelők köre**

**Adatkezelésre jogosult személynek** minősülnek a Vállalkozások munkavállalói/megbízottjai.

### **IV. Adattovábbítás, adatfeldolgozás**

A Vállalkozások adattovábbítást végeznek.

A Vállalkozások adatfeldolgozóként a számviteli feladatok ellátásához könyvelőt vesznek igénybe: RIC 2002 Kft. (1152 Bp., Szentmihályi út 171.)

A Vállalkozások közül a Cecz Trade Center Zrt. az adatokat könyvvizsgálója számára is továbbítja. Juhász Katalin, JuS 2000 Kft. 2000 Szentendre, Vak Bottyán u. 1.

A szállítással foglalkozó Vállalkozás az útdíj-fizetés miatt adatokat továbbít a Ghibli Kft. 1211 Budapest, Petróleum u. 2. részére.

Az ingatlan adás-vétellel foglalkozó vállalkozás adatokat továbbít az adás-vételi okiratot szerkesztő ügyvédnek. Dr. Füzi Tamás, 1055 Budapest, Szalay u. 5/b. II. 3.

## **V. Az érintettek adatkezeléssel összefüggő jogaik**

Tájékoztatáshoz való jog: az érintett kérésére megfelelő méretű, nyelvű, egyszerű nyelvezetű és könnyen fellelhető információt köteles adni az adatkezelő az adatkezelés lényeges szempontjairól (ki, mit, mire, hogyan, mettől, meddig használ).

Hozzáféréshez való jog: a magánszemély kérhet tájékoztatást arról, hogy történik-e rá vonatkozó adatkezelés, és ha igen, akkor mely adatait kezelik.

Adatok helyesbítésének kérése: az érintett jelezheti, hogy a kezelt adatok pontatlanok, és kérheti, hogy azok helyett mi kerüljön feltüntetésre – megjegyezzük, hogy az adatok pontosságáért az adatkezelőt terheli a felelősség, így célszerű időről időre ellenőrizni azok pontosságát.

Törléshez való jog: az érintett bármikor kérheti adatai törlését. Amennyiben az adatkezelő hozzáférést engedett harmadik személyeknek a törölni kért adatokhoz, akkor tájékoztatnia kell mindazokat, akik számára nyilvánosságra hozta az érintett adatot, hogy minden hivatkozást, illetve náluk tárolt személyes adatot töröljenek.

Az adatkezelés korlátozásához való jog: bizonyos esetekben a személyes adatok kezelésével érintett személy kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását – például egy tisztázatlan, jogvitás helyzetben, vagy akkor, ha az adatkezelés nem szükséges már, de az adatalany azt mégis szeretné.

Adathordozhatósághoz való jog: az érintett kérheti, hogy a rá vonatkozóan kezelt adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban (pl. .doc, .pdf stb.) megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az eredeti adatkezelő. Azaz megkönnyíti az adatkezeléssel érintett helyzetét, hogy személyes adatait egyik adatkezelőtől a másikhoz vigye át.

Tiltakozáshoz való jog: az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból kifolyólag bármikor tiltakozzon személyes adatainak meghatározott okból történő kezelése ellen. Ez tipikusan akkor szokott megtörténni, amikor az érintett nem adta hozzájárulását személyes adatai adott kezeléséhez.

Hozzájárulás visszavonásához való jog: az érintett jogosult arra, hogy hozzájárulását bármikor visszavonja. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét.

Adataival kapcsolatos jogainak gyakorlását az érintett az adatkezelőhöz címzett nyilatkozattal kérheti szóban, írásban, postai címen, e-mail címen, weboldalon – célszerűen azon a fórumon, amelyen keresztül az adatok jogszerűen az adatkezelőhöz kerültek.

Amennyiben az érintettnek az adatkezeléssel kapcsolatban panasa van, először javasoljuk az adatkezelőnél (azaz a Vállalatnál) megtenni. A panasz kivizsgálására és megválaszolására 25 naptári nap áll az adatkezelő rendelkezésére. Amennyiben panaszát továbbra is fenntartja, bírósághoz vagy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz az alábbi elérhetőségeken:

posta cím: 1530 Budapest, Pf.: 5.

cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c

Telefon: +36 (1) 391-1400

Fax: +36 (1) 391-1410

E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

URL <http://naih.hu>

koordináták: É 47°30'56"; K 18°59'57"

Jelen Tájékoztatót a Közös Adatkezelők módosíthatják, a mindenkor aktuális tájékoztató a [www.cecz.eu](http://www.cecz.eu) és a [www.chinasmartexpo.hu](http://www.chinasmartexpo.hu) honlapokon érhető el.

Budapest, 2018. 07.04.

A Közös Adatkezelők nevében

Zheng Shaomin és Wang Dongxia

## Privacy policy

About the personal data protection of natural person and the free flow of similar information based on the 2016/679 Regulation (general data protection regulation, GDPR) of the European Parliament and Council (EU).

The Companies listed below – because of the common base, the partly common ownership and the partly connected business activity – made an agreement on 18. May 2018 to practice the data management according to the 2016/679 Regulation (27. April 2016) of the European Parliament and Council (EU) together.

List of the common data managers:

1. Company name: CECZ Trade Center Zrt.  
Representatives: Shaomin Zheng, Dongxia Wang  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 11862288-2-42  
E-mail: info@cecz.eu  
Phone: +36-1-414-7288
2. Company name: Crystal Future Service Kft.  
Representative: Dongxia Wang  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 25919211-2-42  
E-mail: wangdongxia@cecz.org  
Phone: +36-1-414-7288
3. Company name: First Service Kft.  
Representative: Péter Dániel Nagy  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 13839992-2-42  
E-mail: wangdongxia@cecz.org  
Phone: +36-1-414-7288
4. Company name: Chinese Headlines Media Kft.  
Representative: Haodong Li  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 24064215-2-42  
E-mail: info@iconhome.hu  
Phone: +36-1-414-7288
5. Company name: Cecz Közép-európai Kft.  
Representative: Shaodong Li, Dongxia Wang  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 23462098-2-42  
E-mail: info@cecz.eu

Phone: +36-1-414-7288

6. Company name: Cecz Logistic Park Management Kft.  
Representative: Shaomin Zheng, Dongxia Wang  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 24812283-2-42  
E-mail: info@cecz.eu  
Phone: +36-1-414-7288
7. Company name: Ocean Silk Road Supply Chain Kft.  
Representative: Weichen Ran  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 26226170-2-42  
E-mail: info@iconhome.hu  
Phone: +36-1-414-7288
8. Company name: Szalamandra Sure Faith House Kft.  
Representative: Yahua Yu  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 23576328-2-42  
E-mail: szalamandra-surefaith@hotmail.com  
Phone: +36-1-414-7288

### **Contact assigned for Third Parties by the Common Data Managers**

Company name: Cecz Közép-európai Kft.  
Representatives: Shaomin Zheng, Dongxia Wang  
Base of company: 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.  
Tax number: 23462098-2-42  
Business registration number: 01-09-966669  
E-mail: v.eva.1968@gmail.com  
Phone (not fixed line): +36-1-414-7488  
Website: (without a version for blind and visually impaired)  
[www.chinasmartexpo.com](http://www.chinasmartexpo.com), [www.cecz.eu](http://www.cecz.eu)

### **Activities of the entrepreneurs**

Name	Activity
Cecz Trade Center Zrt.	Business and enterprise promotion between China and Europe, specifically Central Europe and Hungary. Contacting, providing market information, legal and financial services
Cecz Közép-európai Kft.	Holding management / event management

Cecz Logistick Park Management Kft.	Management of real estate
Ocean Silk Road Supply Chain Kft.	Transport and additional services
Szalamandra Sure Faith House Kft.	Real estate
Chinese Headlines Media Kft.	Computer programming
First Service Kft.	Property management
Crystal Future Service Kft	Property cleaning

**Companies are also doing data transmission:**

The Companies are entrusting a data processing company to do the accounting, they are sending the necessary data to it: RIC 2002 Kft. 1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.

Among the Companies Cecz Trade Center Zrt. is forwarding the data to its auditor: Katalin Juhász, JuS 2000 Kft. 2000 Szentendre, Vak Bottyán str. 1.

The Company involved in shipping is forwarding data for Ghibli Kft. 1211 Budapest, Petróleum str. 2., because of toll paying.

The Company dealing with real estate is forwarding data to the lawyer editing the transaction document: Dr. Tamás Füzi, 1055 Budapest, Szalay str. 5/b. II. 3.

**The company does not have a data protection officer**

The Companies are managing the personal data described in the sections **people concerned in the data protection, aim and length of data protection.**

Profiling: Companies do not do profiling data management

Companies are using cookies on their websites.

While visiting the Website we are sending one or more cookies – small files containing character series – to the computer of the visitor. This way its browser can be identified.



These cookies are ensured by Google, they are used through the system of Google Adwords. We are sending these cookies to the computer of the visitor only when visiting the subpages, so we are only storing the fact and time of visiting the subpage, and no other information.

Use of cookies sent like this is the following: The external service providers, like Google are storing with these cookies if the user has already visited the website of the advertiser in the past. Due to this they are showing advertisements to the user on the websites of partners of external service providers – like Google. Users can block the cookies of Google on the website for turning off Google advertisements. (It can also tell the users that they can also block the cookies of external service providers on the unsubscribing site of Network Advertising Initiative).

Used cookies:

- Analytics, following cookie
- Following through the website
- Log in, user ID session cookie

The “Help” function in the menu of most of the browsers provides information how in your browser

- cookies can be blocked
- new cookies can be accepted
- you can order your browser to set new cookies
- other cookies can be turned off.

**Companies are not collecting personal data on their websites.**

### **I. Legal basis of the data management**

In case of signing a new contract, for fulfilling the contract, and according to a policy the data management is necessary. Provision of information is voluntary, the person does not have to agree on the data management, but he notes that without giving the information the company cannot contact them.

In other cases giving the information is voluntary; setting back the permission to data management does not affect the rightfulness of the previous data management.

### **II. People concerned in data management, aim and term of data management**

**Data management concerns** the data of each **buyers, clients, agents, visitors, exhibitors, guests, partners** (concerned parties).

Companies are only managing data with the purpose to provide the services and payments described in the entrusting contract.

The Company dealing with real estate transactions manages the described data in compliance with a specific law against money laundering and terrorism.

The Companies are managing the following data:

<b>Type of data</b>	<b>Purpose and reason of data management</b>	<b>Length of data management</b>
individual client / agent family name and given name, birth name, place and date of birth, type and ID of personal ID, address, mother's name, E-mail, phone number	making a contract, regular contact	8 years after cancelling the framework contract or fulfilling the occasional mandate (accounting preservation)
name of individual representing entrepreneur, e-mail, phone number	making a contract, regular contact	3 months after cancelling the framework contract, cancelling the representation or fulfilling the occasional mandate
name of individual entrepreneur, base, individual entrepreneur ID number, bank account number, E-mail, phone number	making a contract, regular contact	8 years after cancelling the framework contract or fulfilling the occasional mandate (accounting preservation)
device supervising community areas – security camera	due to voluntary approval and the rightful interest of the company, protection of persons and property	15-60 days (depending on the frequency of the motion detection)
photos and videos about clients on the website of the company	due to voluntary approval, documentation, introduction of the activities to the interested	until the cancellation of the individual approval of the clients

<b>Type of data</b>	<b>Purpose and reason of data management</b>	<b>Length of data management</b>
name of newsletter subscribers, E-mail, date of subscription	information providing due to voluntary approval, contacting	from subscribing to unsubscribing, or 3 months after sending the last data correction e-mail if the e-mails sent between July 1. 2018 and December 31. 2019 do not receive any active answer
personal information of the users of the company social network page (not closed group) name and public profile picture of the willingly registered on Facebook/Google+/Twitter/Pinterest/Youtube/Instagram/Linkedin etc. social networks	Providing information and contacting all the Involved who willingly registered on Facebook/Google+/Twitter/Pinterest/Youtube/Instagram/Linkedin etc. social networks and „liked” the webpage of the Company	The Involved can gain information on the certain social page about the source of data, data management and way of transmitting. The data management is being realized on the social media, so the own regulation of the social page defines the period, way and cancellation and modification of the data.
personal information gained during direct marketing activity:	due to personal contribution, survey ordered by the client, fulfilling the survey	from recording the data to handing over to the client

<b>Type of data</b>	<b>Purpose and reason of data management</b>	<b>Length of data management</b>
name, age, address, e-mail, phone number, customs		
photo and video about participants made at business event (total pictures without permission, close pictures with permission)	due to voluntary permission, documentation, introduction of the event to the interested	duration of event management business activity, until the cancellation of permission of participants
press representative-name, phone number, e-mail	due to voluntary permission, contact	1 year after the end of professional relations
people applying for the program (online, orally, on phone or in e-mail) - name, phone number, e-mail, date of application, age by infants	due to voluntary permission, contact, information	12 months after the realization of professional program
personal information given in the visitor's book – name, address, phone number, e-mail	no data management, only data storage due to voluntary permission, possibility of opinion declaration	until discarding the Visitor's book
in case of selling or renting property, private client's family name and given name, birth name, place and date of birth, type and number of ID, address, mother's name, nationality, tax number, personal ID number, e-mail, phone number, parcel number of property + residence address in case of	creating the entrusting contract, long-term contact	8 years after the fulfillment in case of occasional mandate (accounting preservation), in case of subscription to observation system until the unsubscribing or until 15 years

<b>Type of data</b>	<b>Purpose and reason of data management</b>	<b>Length of data management</b>
foreign citizen		
family name and given name, place and date of birth, e-mail, phone number of the private client in case of potential buyers/interested	admission of the property survey statement, long-term contact	15 years after signing the declaration or until revocation
information of vehicles, including license plate number	collecting toll	from driving up of the vehicle to the tolled road until driving down
name, address, ID type and number of the person filing liability claim or complaint	due to legal procedure the assessment of the claim/complaint	5 years after posting the answer
personal information of the delegates: name, address, ID type and number of the person acting instead of and in the name of the Involved	due to voluntary permission the arrangement of the case of the Involved	5 years after closing the case

Giving the information necessary for contract is the criterion of providing the services by the Company described in contract. In case they are not added, or are later initiated for cancellation, the services cannot be used. Giving further data is voluntary, recalling the permission to data management does not affect the legality of the previous data management.

### **III. Data managers**

**People authorized for data management** are the employees/entrusted of the Companies.

### **IV. Data transfer, data processing**

The companies are transferring data.

The Companies as data processors are entrusting an accountant to do the accounting: RIC 2002 Kft. (1152 Budapest, Szentmihályi str. 171.)

Among the companies Cecz Trade Center Zrt. is forwarding the data to its auditor: Katalin Juhász, JuS 2000 Kft. 2000 Szentendre, Vak Bottyán str. 1.

The Company involved in shipping is forwarding data for Ghibli Kft. 1211 Budapest, Petróleum str. 2., because of toll paying.

The Company dealing with real estate is forwarding data to the lawyer editing the transaction document: Dr. Tamás Füzi, 1055 Budapest, Szalay str. 5/b. II. 3.

## **V. Rights of Involved in connection with data management**

Right to information: upon request of the Involved the data manager has to give information in proper size, language, style, and with easy access about the important aspects of the data management (who, what, how, how long using).

Right to access: As private person the Involved can ask for information about if he/she is involved in data management, and if yes, what kinds of data are being managed.

Right to data correction: The Involved can tell if their data is incorrect, and they can ask for correction – the data manager is responsible for the accuracy of data, so the periodical checking of data is advisable.

Right to cancellation: the Involved can ask for cancelling their data anytime. In case the data manager gave access to a third party to the cancellable data, he has to inform all of them to delete all the private data and references.

Right to the restriction of data management: in certain cases the person involved in data management can ask for the restriction of the management of their data – e. g. in case of an unclear legal dispute or if the data management is not necessary anymore, but the Involved still insists to it.

Right to data-portability: The Involved can ask for their data in an edited, widely used and with computer readable format (e. g. .doc, .pdf), furthermore, they have the right to forward this data to another data manager without the original data manager hindering it. This way he makes it easier for the Involved to take their data from one data manager to another.

Right to protest: The Involved has the right to protest against any kind of management of their personal data for personal reasons. It is usually happening if the Involved did not give permission to the management of their personal data.

Right to recall permission: the Involved has the right to recall their permission anytime. The recall of the permission does not affect the rightfulness of the data management based on permission before recall.

The Involved can ask for practicing their rights in a statement addressed to the data manager in writing, orally, on the postal address, per e-mail, on the website – expediently through the forum their data legally got to the data manager.

In case the Involved has a complaint about the data management, they should first file it by the data manager (Company). The data manager has 25 calendar days to investigate and answer the complaint. In case they still have the complaint, they can turn to the court or to the Hungarian National Authority for Data Protection and Freedom of Information:

Postal address: 1530 Budapest, p.o.b. 5.  
Address: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c  
Phone: +36(1)391-1400  
Fax: +36(1)391-1410  
E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)  
URL: <http://naih.hu>  
Coordinates: N 47°30'56"; E 18°59'57"

The Privacy Policy can be modified by the Common Data Managers. The all-time actual Privacy Policy can be found on the websites [www.cecz.eu](http://www.cecz.eu) and [www.chinasmartexpo.com](http://www.chinasmartexpo.com).

Budapest, 18.07. 2018.

In the name of the Common Data Managers

Shaomin Zhend and Dongxia Wang